

# Galerie Terzo im TERZO MONDO

Grolmanstraße 28, Berlin-Charlottenburg

Tel.: 030 / 881 52 61

(S5, S7, S9 Savignyplatz, U15 Uhlandstraße, Bus: X10, M19, M29, M49, X34, 109, 110)

## *Russische Poesie*

# WJATSCHESLAW KUPRIANOW

liest Gedichte

## Samstag, 2. April 2011 – 20 Uhr

Wjatscheslaw Kuprianow, geboren 1959 im russischen Novosibirsk, ist Lyriker und Übersetzer. Er ist Mitglied des russischen und serbischen Schriftstellerverbandes sowie des P. E. N. Der ausgebildete Mathematiker, Sprach- und Literaturwissenschaftler, der in Moskau lebt, überzeugt in seiner Dichtung mit freiem Vers, aber auch mit satirischer Kurzprosa. Er blickt auf zahlreiche Veröffentlichungen in Russland, England, Polen, Bulgarien, Mazedonien, den Niederlanden und Deutschland zurück.

Kuprianow, 1986 Gaststipendiat der Stadt Mannheim, beteiligte sich an mehr als 40 klassischen und modernen Anthologien (Hölderlin, Novalis, Chamisso, Rilke, Brecht, Jandl u. a.) aus dem Deutschen (Lyrik und Prosa). Er publizierte in literarischen Zeitschriften, darunter mehr als 40 Artikel und Rezensionen über die deutsche Literatur. 2006 erhielt Kuprianow den Branko-Radicevic-Preis. Im selben Jahr veröffentlichte er im Berliner APHAIA VERLAG das Mitlesebuch 96, das im Rahmen des Deutsch-Russischen Dichtertreffens erschien.

Von sich reden machte Kuprianow auch mit: Ein nüchternes Echo, Gedichte und Prosa, LCB-Editionen, 1985, Wagnis des Vertrauens, Wald 1997, Ein Denkmal für den unbekanntenen Feigling, Delp 1990, Aufforderung zum Flug, Berlin 1990, Wie man eine Giraffe wird, Gedichte, Russisch und Deutsch, Alkyon Verlag, 4. Auflage 2002, Eisenzeitlupe, Gedichte, Alkyon Verlag 1996, Der Schuh des Empedokles, Roman, Alkyon Verlag, 2. Auflage 1999, Wohin schreitet die Pappel im Mai?, Anthologie moderner russischer Lyrik, Russisch-Deutsch, Alkyon Verlag 2000, Herausgabe (Auswahl, Übersetzung), Muster auf Bambusmatten oder EURASISCHE GESCHICHTEN, Kurzprosa, Russisch und Deutsch, Alkyon Verlag 2001, Zeitfernrohr, Gedichte, Russisch und Deutsch, Alkyon Verlag 2003. Übersetzungen aus dem Deutschen u. a.: Erich Fried, Ausgewählte Gedichte, Moskau 1987, (Übersetzungen), Verlag Junge Garde, R. M. Rilke, Ausgewählte Gedichte, (Übersetzungen), Moskau, Verlag Raduga, Deutsch-Russisch, 1998, 1999, 2000, 2005 (4. erweiterte Auflage).



Kostenbeitrag: 5,- Euro



Eine Veranstaltung in Zusammenarbeit mit dem APHAIA VERLAG

– [www.aphaia.de](http://www.aphaia.de) –

